

Tesis de Maestría

# **La casa un jardín**

## **La arquitectura de Caputi & Uribe 1950- 1965**

LUIS FERNANDO MÚNERA NARANJO

2012

MAESTRIA EN ARQUITECTURA

**La casa un jardín**  
**La arquitectura de Caputi & Uribe 1950- 1965**

LUIS FERNANDO MÚNERA NARANJO

2012

Directora:

Ph.D María Cristina Vélez Ortiz

FACULTAD DE ARQUITECTURA.  
UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA SEDE MEDELLÍN.

Luís Fernando Múnera naranjo, 2012  
Facultad de Arquitectura  
Maestría en Arquitectura  
Universidad Nacional de Colombia  
Sede Medellín

Directora de la Tesis: Ph.D María Cristina Vélez Ortíz

Medellín junio de 2012

Catalogación

Múnera Naranjo, Luís Fernando  
La casa un jardín. La arquitectura de Caputi & Uribe 1950- 1965.  
Tesis para optar al título de Magister en Arquitectura.  
Maestría en Arquitectura.  
Universidad Nacional de Colombia sede Medellín.

## ÍNDICE

9	Introducción
15	<b>Capítulo 1: Breve aproximación a la casa- Jardín</b> El espíritu de la época El jardín, la casa y la vida al aire libre a mitad del siglo XX De la ciudad jardín al jardín doméstico La casa-jardín suburbana Las casas de Caputi & Uribe. Entre la casa quinta y la casa suburbana americana moderna
	<b>Las casas-jardín de Caputi &amp; Uribe</b>
55	<b>Capítulo 2: El jardín como interioridad</b> Delimitación espacial. Entre el Borde Herbáceo y el Biomorfismo Actividades en relación al espacio. El jardín como proyección del interior Las especies y el color. El jardín como obra de arte Jardín tridimensional estratificado por capas.
91	<b>Capítulo 3: Entre el jardín y la casa: los umbrales</b> Perfiles horizontales. La casa pabellón en el jardín La sección generadora Los umbrales De la marquesina y la terraza al umbral envolvente.
131	<b>Capítulo 4: El interior como jardín</b> Jardines interiores – miniaturización del paisaje. Penetración de los muros. Los elementos estructurales del exterior se vuelcan al interior. El paisaje como marco. El mobiliario como síntesis de la casa
169	<b>Conclusiones</b> La traducción de la casa-jardín como estrategia de creación formal en Caputi & Uribe
173	Bibliografía
175	Crédito de las imágenes
	<b>Anexo A. Línea de tiempo</b> <b>Anexo B. Planimetría original y Redibujo</b> <b>Anexo C. La fotografía y su reverso</b>

*A María José, Elizabeth, Silvia y Caridad.*

#### Agradecimientos.

En primer lugar quiero agradecer a mi directora de tesis Ph.D Arquitecta Cristina Vélez, su paciencia y conocimiento profundo de la disciplina son una clara muestra del poder transformador de la Arquitectura.

A la Oficina Caputi & Vieira por abrir generosamente el archivo particular de la firma a la Maestría en Arquitectura de la sede Medellín, espero que este trabajo haga justicia con la obra de Eduardo Caputi y Rafael Uribe.

A los profesores de la Maestría en Arquitectura de la sede Medellín y Bogotá por la diversidad de enfoques y miradas. Sus aportes han constituido el suelo firme sobre el cual se cimentó la tesis.

A los Compañeros de la maestría de la primera cohorte por el compromiso y goce de la arquitectura durante los cursos de la Maestría 2009-2010.

A la arquitecta Beatriz Jaramillo de la Universidad Santo Tomás sede Medellín por el apoyo en tiempo para realizar los estudios y el desarrollo de la tesis.

Al Ingeniero forestal Mauricio Jaramillo por su valioso apoyo en la identificación de las especies y comentarios acerca de la evolución del jardín en Medellín.

Al arquitecto Julián Carmona por abrirme generosamente el espacio de su oficina para culminar la escritura de la tesis.

Al arquitecto Jaime Carmona por sus aportes en la edición final del texto.

Finalmente a todas las personas que de alguna manera aportaron para sacar adelante este proyecto académico.

“[...] debemos aferrarnos a la naturaleza para estar interesados en vivir y sobrevivir. El paisaje está enraizado y unido a la arquitectura desde los primeros tiempos de la humanidad, y la más maravillosa invención de la arquitectura estática quizás fue la ventana sobre el jardín”.

RICHARD NEUTRA

## INTRODUCCIÓN.

Esta investigación aborda las casas unifamiliares de Eduardo Caputi y Rafael Uribe realizadas en Medellín entre 1950 - 1965, a simple vista ellas remiten a la casa y el jardín californiano moderno. Se trata de observar si estas obras sólo fueron un producto pasivo: una copia, una imitación, o si por el contrario constituyeron una adaptación, una variación o una traducción de la versión americana de casa y vida en la naturaleza, es decir, si se inscribieron de forma activa en la instauración de una plataforma visual a mediados del siglo XX en América. Exploraremos si ellas guardan algunas semejanzas o paralelismos de base con la arquitectura realizada en Norteamérica, que se irán ajustando en Latinoamérica de acuerdo a los lugares y los contextos.

Esto nos lleva a plantear la cuestión aún vigente de si la arquitectura moderna de los años cincuenta, mal llamada “Estilo Internacional”, consideró el lugar como parte esencial del proyecto, si sólo se copiaron sus formas y sus técnicas en Latinoamérica; o si lo que se consolidó alrededor de estos años fue un método, unas estrategias del proyecto que tuvieron diversas manifestaciones, de manera simultánea en todo el continente americano.

Al observar la obra de Caputi & Uribe la imagen del entorno natural cobra una especial relevancia, parece como si el jardín fuera el generador de la misma arquitectura, contradiciendo de este modo la vieja idea que la arquitectura moderna no tiene en cuenta el lugar, no construye un lugar.

Es por ello que la aproximación que vamos a plantear dista de aquellas que han abordado el estudio de la arquitectura doméstica, asumiendo primero el hecho construido para luego establecer las relaciones con el espacio exterior, donde normalmente se da más importancia a los aspectos formales, a las partes y los componentes de la edificación, mirando siempre la relación interior – exterior partiendo de la casa misma. Nuestra propuesta es invertir esta manera de analizar los proyectos, y partir más bien del jardín para irnos adentrando a la casa; porque creemos que la idea del jardín en la obra de Caputi & Uribe antecede a la arquitectura o por lo menos ambos se conciben simultáneamente. El jardín no es algo



1

1 Casa Arquitecto Rafael Uribe. 1962.

que se resuelve una vez la casa está construida.

Esta inversión de ver la arquitectura a través del jardín puede ser extensible a la ciudad entera, y más aún en el caso de Medellín donde el imaginario cultural de ciudad tiene un nombre preciso: *Medellín la ciudad de la eterna primavera*. Entonces clima, topografía, hidrografía y vegetación han hecho parte fundamental del imaginario de la ciudad y, desde el enfoque de la investigación, esta idea ha condicionado la arquitectura que se ha implantado en el Valle del Aburrá. No es el objetivo de la tesis extenderse mucho en este punto, pero se consideró necesario realizar una pequeña digresión al respecto para entender a cabalidad los proyectos de Caputi & Uribe, dado que en su obra parece que el jardín y la casa nacieran de un mismo gesto. La arquitectura de ellos se adapta a las condiciones geográficas de Medellín. Pero a la vez la ciudad se pliega a su geografía, su vegetación y su clima, es decir, como sugiere Christian Norberg Schulz, a su “genio del lugar” que la condiciona y define.

Sin embargo no sólo su arquitectura se impregna de un sabor local, sino que ella se encontrará también en sintonía con el **espíritu de la época**. Es por ello que necesariamente debemos remitirnos a lo que estaba sucediendo en los Estados Unidos alrededor de 1950, donde la atención de la arquitectura estaba puesta en ese momento, y principalmente en las casas y jardines californianos que fue nuestra primera asociación con los proyectos de Caputi & Uribe. Pero en el contexto colombiano la mirada igualmente estaba puesta en Brasil y México, donde arquitectura y jardín estaban también íntimamente ligados. En un segundo momento se observarán algunos aspectos relevantes de estas arquitecturas para comprender mejor sus procedimientos y dispositivos de relación con el lugar que permitirán establecer en el avance de la tesis las diferencias y las similitudes con el objeto de estudio, e intentar situar el aporte que pudo ofrecer la arquitectura colombiana al panorama internacional a través de la obra de estos dos arquitectos. Por tanto se hará referencia a algunas casas ejemplares de la época realizadas en Estados Unidos y Latinoamérica a modo de marco contextual, para luego tensionarlas en el desarrollo de la tesis con el análisis de las casas propiamente dichas.

La reflexión sobre la construcción del jardín, puede conducirnos al descubrimiento de otros aspectos e interpretaciones de la arquitectura doméstica moderna, aunque estemos refiriéndonos en este estudio a unos arquitectos colombianos cuya producción se realizará casi en su totalidad en Medellín, creemos que este enfoque podrá ayudarnos a entender algunos asuntos de la producción arquitectónica latinoamericana a mediados del siglo XX; y a sí mismo a situar estas obras en el contexto colombiano, ya que a pesar de ser una producción

muy amplia los libros de arquitectura moderna omiten en su mayoría estos arquitectos.

Eduardo Caputi & Rafael Uribe desarrollaron entre 1949 y 1967<sup>1</sup> alrededor de 60 casas unifamiliares entre exentas en el predio y casas entre medianeras, constituyendo la vivienda unifamiliar el tema principal de la firma. Al revisar la información documental existente de estas casas, planos y fotografías de la época se hace evidente la intensidad con la que el tema del jardín y la recreación de un entorno natural al interior de la casa atraviesa las plantas, las secciones, las fachadas, los detalles constructivos y el mobiliario tanto a nivel paisajístico como arquitectónico. Aspecto que constituye una oportunidad para aproximarse a la obra y tratar de desentrañar los mecanismos y las estrategias del proyecto.

La selección de las casas de esta tesis corresponde a viviendas unifamiliares exentas en el predio, construidas principalmente en Medellín entre 1950 y 1965. Este periodo de quince años corresponde al momento de más intensidad de trabajo de la firma. Nos hemos limitado al estudio de esta serie compuesta por 24 casas por considerar que es en ellas donde los arquitectos pudieron experimentar con más libertad la exploración del jardín asociado a la casa.

Teniendo como hilo conductor la idea de que la casa y jardín en la arquitectura de Caputi & Uribe conforman un organismo entrelazado, se abordará el análisis propiamente de las casas bajo tres puntos: el jardín como interioridad, entre el jardín y la casa – los umbrales- y el interior como jardín.

En el jardín como interioridad se busca entender cuales son los dispositivos que hacen de ellos unas delimitaciones espaciales precisas, cómo se crean jardines diferenciados y cómo estos establecen relaciones con las partes o espacios de la casa. Se intenta mostrar la importancia que adquiere la vida al aire libre y las actividades que se desarrollan allí. Pero igualmente se buscará entender cómo el concepto de un jardín tridimensional, dinámico, fluido y continuo atraviesa la concepción de las casas. Aquí igualmente veremos los puntos de contacto del predio con la ciudad y el paisaje y como estos posibilitaron la producción de una idea casa suburbana, donde el vehículo jugó un papel crucial en la definición del tipo edilicio del jardín y la casa.

Entre el jardín y la casa se miraran los espacios intermedios, que son al mismo tiempo interiores y exteriores, es decir los umbrales. Las diferentes variantes del espacio de transición entre la casa y el jardín surgirán como consecuencia de la intención de lograr la imagen de una casa horizontal extendida en el paisaje sobre terrenos en pendiente. La tensión que se produce entre casa y suelo

conducirá a diferentes operaciones de preparación y moldeamiento del terreno que se concretizan en la definición de un tipo de sección generadora sobre la cual se fundan la mayoría de las casas. Como consecuencia de ello aparecerá el umbral como el espacio nuevo creado que resuelve dicha tensión y sobre el que se soporta plásticamente la imagen de la obra de Caputi & Uribe. Ese lugar intermedio que permea el perímetro de la casa irradiándose de diversas maneras: balcones, terrazas, corredores, pérgolas, marquesinas, zócalos entre otros elementos mediadores entre la casa y el jardín, tornarán toda la casa en un umbral envolvente que se proyecta ampliamente hacia el jardín.

Por último en el interior como jardín se busca establecer los elementos que se introducen en la casa y que la vinculan al mundo exterior: la creación de jardines interiores a modo de patios o jardinerías que son una especie de miniaturización del paisaje; la penetración de muros en piedra o la inclusión de mamparas y rejillas, elementos característicos de la jardinería, que dan soporte a la vegetación interior; y finalmente la elaboración de marcos o ventanas que capturan las visuales y las proyectan al interior. Pero veremos cómo no sólo la experiencia de exterioridad al interior de la casa está dada por estos elementos naturales o de soporte de lo vegetal, sino que el mobiliario, las alfombras y papeles de colgadura permiten crear unas atmósferas y sintetizar el gesto que la casa establece con el lugar.

Estructura de capítulos que busca proponer desde la aproximación asumida, como la arquitectura moderna de mitad del siglo XX posibilita abrirse a muchas otras interpretaciones si reconocemos esa estrecha relación que se establece en el continente Americano entre la casa y el jardín, bajo el ideal de vida al aire libre.



2

<sup>1</sup> Es importante señalar que algunos de los planos originales de la firma no poseen fecha, por lo tanto el rango espacial ha sido definido por las fechas extremas que se pudieron verificar documentalmente en los planos.